



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 8 juin 2022**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 13 juin 2022

**10.003** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 16 juin 2022

**10.004** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenu le 13 avril 2022, à 9 h 00

**10.005** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenu le 18 avril 2022, à 9 h 00

**10.006** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenu le 20 avril 2022, à 9 h 00

**10.007** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenu le 22 avril 2022, à 8 h 45

**10.008** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenu le 27 avril 2022, à 8 h 45

**10.009** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenu le 02 mai 2022, à 9 h 00

**10.010** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenu le 04 mai 2022, à 9 h 00

**10.011** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenu le 06 mai 2022, à 8 h 45

**10.012** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenu le 11 mai 2022, à 9 h 00

**10.013** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenu le 16 mai 2022, à 9 h 00

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1228696001

Accorder un contrat à l'entreprise Zero Technologies LLC pour la fourniture de pichets d'eau ainsi que des cartouches de recharges pour une période de douze (12) mois avec une option de renouvellement - Dépense totale de 1 190 156,60 \$, taxes incluses (contrat : 1 034 918,78 \$ + variation de quantités de 15 %: 155 237,82 \$). Appel d'offres public no 22-19250 - (1 soumissionnaire)

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1229089003

Accorder un contrat de gré à gré à la firme Atelier de décors Kamikaze inc. pour la fourniture et l'installation de mobilier d'exposition au Centre de traitement des matières organiques (CTMO) de Saint-Laurent - Dépense totale de 105 119,21 \$, taxes incluses - Demande de prix 22-1526913 – 1 soumissionnaire

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382012

Accorder trois contrats à la firme Longus Equipement Inc. pour la fourniture de chargeuses-pelleteuses de 10-11 tonnes sans accessoire - Dépense totale de 612 172,44 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19232 - (deux soumissionnaires)

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1227684004

Accorder six (6) contrats aux firmes Solutions informatiques INSO inc. (lot 1) et Compugen inc. (lots 2 à 6), pour une durée de 36 mois, soit du 8 juillet 2022 au 7 juillet 2025, pour l'acquisition des licences de logiciels d'édition PDF et de logiciels de créativité incluant l'entretien et le rehaussement à des versions normalisées - Dépense totale : 2 805 110,62 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19330 (lot 1 – 4 soumissionnaires) - (lots 2 à 6 - 3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1215382026

Autoriser la cession de l'entente-cadre de la firme Pneus SP inc. à la firme Pneus Ratté inc. pour des services sur demande d'entretien et de réparation de mécanique automobile du parc de véhicules du Service de Police de la Ville de Montréal, d'une durée de 24 mois avec deux possibilités de prolongation de 12 mois (CG20 0439) / Approuver un projet de cession pour le reste de l'entente et selon les mêmes termes et conditions à la firme Pneus Ratté inc.

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382008

Conclure des ententes-cadres avec Jacques Olivier Ford inc., Equipement SH inc. et Les systèmes cyberkar inc. pour l'acquisition de véhicules hybrides certifiés Police et d'équipements pour des véhicules du Service de police de Montréal - Montant estimé des ententes : 13 091 424,58 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19113 - (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1229446007

Accorder deux (2) contrats à Garage P. Venne Inc., pour l'acquisition de 42 camions fourgons ayant un poids nominal brut du véhicule de 8 500 livres (minimum) et un volume d'espace cargo de 370 pieds cubes (minimum), lot 1, et pour l'acquisition de 25 camions fourgons ayant un poids nominal brut du véhicule de 9 300 livres (minimum) et un volume d'espace cargo de 480 pieds cubes (minimum), lot 2 - Dépense totale de 4 682 082,78 \$, taxes incluses (contrat: 4 256 438,89 \$ + contingences : 425 643,89 \$ ) - Appel d'offres public (22-19142) - (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1224087001

Conclure avec Toromont CAT (Québec) une division d'Industries Toromont limitée une entente-cadre, d'une durée de 60 mois, pour les services d'inspection, d'essais et de travaux d'entretien des génératrices de la Direction de l'eau potable - Dépense totale : 3 494 362,74 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19075- (un seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1226634001

Conclure une entente-cadre avec Cofomo inc. pour la prestation de services TI pour le développement d'applications, évolutions fonctionnelles, de services et de fonctionnalités pour les systèmes patrimoniaux, pour une période de 36 mois avec deux (2) options de prolongation de douze (12) mois chacune, pour une somme maximale de 1 847 034,74 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19106 - (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1227684006

Accorder un contrat à la firme Raymond Chabot Grant Thornton & Cie S.E.N.C.R.L, pour l'acquisition, implantation et intégration d'une solution infonuagique (SAAS) de gestion de la dette et de la trésorerie, pour une période de cinq ans avec deux options de prolongation de deux ans chacune, pour un montant maximal de 1 484 384,74 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-19029 - (3 soumissionnaires, 1 seul conforme)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1226224001

Accorder dix (10) contrats à la firme GFL Environmental inc. pour les services de collecte et de transport de matières résiduelles, pour une période de 26 mois à cinq ans (possibilité d'options de prolongation de deux (2) ans) - Dépense totale de 80 974 897,03 \$ taxes incluses incluant des contingences de 3 393 442,79 \$, accorder deux (2) contrats à la firme 9064-3032 Québec inc. pour les services de collecte et de transport de matières résiduelles, pour une période de 26 mois à cinq ans (possibilité d'options de prolongation de deux (2) ans) - Dépense totale de 12 823 153,70 \$ taxes incluses incluant des contingences de 562 897,55 \$, accorder un (1) contrat à Entreprises Multi-PM inc. pour les services de collecte et de transport de matières recyclables, pour une période de 26 mois (possibilité d'options de prolongation de deux (2) ans) - Dépense totale de 2 841 147,66 \$ taxes incluses incluant des contingences de 28 130,17 \$, accorder un (1) contrat à Derichebourg Canada Environnement inc. pour les services de collecte et de transport de résidus alimentaires, pour une période de cinq ans (possibilité d'options de prolongation de deux (2) ans) - Dépense totale de 6 987 058,79 \$ taxes incluses incluant des contingences de 332 717,09 \$ et accorder un (1) contrat à JMV Environnement inc. pour les services de collecte et de transport de matières recyclables, pour une période de 26 mois (possibilité d'options de prolongation de deux (2) ans) - Dépense totale de 1 228 454,36 \$ taxes incluses incluant des contingences de 12 162,91 \$. - Appel d'offres public # 22-19058 - onze (11) soumissionnaires.

**20.012** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1229446008

Accorder un contrat à Toromont CAT, pour la location de six (6) niveleuses articulées avec chasse-neige latéral selon les caractéristiques, équipements et accessoires décrits au devis 473A21A11 (lot # 2), incluant une tarification des réparations dus à un usage abusif, accident, négligence ou vandalisme (lot # 4, indissociable du lot # 2), pour le Service du matériel roulant et des ateliers (SMRA). Contrat d'une durée de cinq (5) ans à raison de cinq (5) mois par année sans option de renouvellement - Dépense totale de 3 429 840,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19111 -3 soumissionnaires"

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.013** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1227711003

Accorder dix contrats aux firmes suivantes : Les Entreprises Canbec Construction Inc., NMP Golf Construction Inc., C.M.S. Entrepreneurs Généraux Inc., J.M. Gagné Inc., Déneigement Cyrbault Inc., Pavages d'Amour Inc. pour les services de déneigement clé en main pour les arrondissements de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, Montréal-Nord et Pierrefonds-Roxboro pour une période de quatre saisons hivernales, avec une année de prolongation - Dépense totale de 72 198 938,36 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19290 - (11 soumissionnaires)

**20.014** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1228554002

Accorder trois contrats à Complexe Enviro Connexions ltée, trois contrats à GFL Environmental inc., trois contrats à Recyclage Notre-Dame inc., et deux contrats à WM Québec inc. pour des services d'élimination d'ordures ménagères, ainsi que deux contrats à 9064-3032 Québec inc. (JR Services Sanitaires) pour des services de collecte, de transport et d'élimination de matières résiduelles, pour une période variant de douze à soixante mois, avec la possibilité de deux périodes de prolongations de douze mois - Dépense totale de 64 786 880,14 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (22-19058) - (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.015** Contrat de construction

CE Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1228782001

Accorder un contrat à Les Terrassements Multi-Paysages Inc. pour l'exécution des travaux d'installation de garde-corps dans le secteur de la Vague à Guy, située au parc des Rapides, dans l'arrondissement de LaSalle - Dépense totale de 161 771,50 \$, taxes incluses (contrat : 126 365,80 \$ + contingences : 22 745,85 \$ + incidences : 12 659,85 \$) - Appel d'offres public 21-6669 - (2 soumissionnaires)

**20.016** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231039

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc., pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 10 083 703,11 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 460544 - (3 soumissionnaires)

**20.017** Contrat de construction

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231043

Conclure une entente-cadre avec Insituform Technologies Limited, d'une durée de 3 ans, pour la rétention d'une équipe de travail et d'équipements pour la réalisation de fouilles exploratoires et d'inspections des infrastructures souterraines ainsi que des travaux civils préparatoires de mise aux normes des conduites pour le chemisage structural futur des conduites, sur le territoire de l'Île de Montréal - Dépense totale de 5 485 500,02 \$, taxes incluses- Appel d'offres public 322704 - (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.018** Contrat de construction

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1228867001

Accorder un contrat à LANCO AMÉNAGEMENT INC., pour des travaux d'aménagement du secteur du marécage et de son bassin versant au parc du Mont-Royal - Dépense totale de 13 858 067,66 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-6688 - (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

**20.019** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231042

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 3 716 056,94 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 469515 - (2 soumissionnaires)

**20.020** Contrat de construction

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1226318002

Accorder un contrat à l'entreprise St-Denis Thompson inc. pour la réalisation des travaux de réfection du bâtiment administratif du Jardin botanique - Dépense totale de 39 810 870,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public JA-00104 - (3 soumissionnaires)

**20.021** Contrat de construction

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1227000004

Accorder un contrat à Loïselle inc pour la réfection de diverses structures de l'avenue Pierre-Dupuy (projet 20-10) situées entre la jetée Mackay et l'île Notre-Dame, dans l'arrondissement Ville-Marie - Dépense totale de 32 065 239,55 \$ (Travaux : 26 772 222,01 \$ + contingences : 4 015 833,30 \$ + incidences : 1 277 184,24 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 421820 (4 soumissionnaires)

**20.022** Contrat de construction

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1225965002

Accorder un contrat à Maçonnerie Rainville et Frères inc. pour les travaux de démantèlement partiel et de sécurisation de l'ex-station de pompage Craig - Dépense totale de 3 707 964,91 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (IMM-15795) - (1 soumissionnaire)

**20.023** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231040

Accorder un contrat à Demix Construction une division de groupe CRH Canada inc., pour des travaux d'égout, de conduites d'eau, de voirie, d'éclairage et d'utilités publiques (CSEM et Bell) dans les avenues Querbes et Saint-Viateur dans les arrondissements d'Outremont et du Plateau-Mont-Royal. Dépense totale de 13 648 478,25 \$ (contrat : 11 131 880,01 \$ + contingences: 1 123 691,17 \$ + incidences: 1 392 907,07 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 414520 - (1 soumissionnaire) / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 154 753,17 \$, taxes incluses, pour les travaux de Bell intégrés au contrat de l'entrepreneur qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente

**20.024** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1227482002

Accorder un contrat à Construction Deric inc. pour la construction d'un bâtiment de service pour l'ouvrage de rétention William - Dépense totale de 7 958 414,86 taxes incluses (contrat : 7 234 922,60 \$ + contingences : 723 492,26 \$ ) - Appel d'offres public BP21047-171862-C - (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.025** Contrat de construction

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231041

Accorder un contrat à K.F. Construction inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau principale, de voirie, d'éclairage dans le lot 5 553 293 et dans l'avenue Broadway Nord à l'intersection du boulevard Métropolitain Est dans la Ville de Montréal Est. Dépense totale de 7 643 111,00 \$ (contrat : 6 402 612,83 \$, contingences: 800 440,79 \$, incidences:440 057,38 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 458920 - (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.026** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231045

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de voirie, de conduites d'eau (RESEP), d'éclairage, de feux de circulation et d'utilités publiques (CSEM) dans la rue Frontenac, de la rue Notre-Dame à la rue Sherbrooke dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 15 213 222,46 \$ (contrat : 11 180 628,76 \$ + contingences: 1 365 824,41 \$ + incidences: 2 666 769,29 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 445510 - (2 soumissionnaires)

**20.027** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231038

Accorder un contrat à Foraction inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 14 077 097,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 469517 - (2 soumissionnaires)

**20.028** Contrat de construction

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1228197001

Accorder un contrat à Charex inc. pour le renouvellement des ouvrages d'aqueduc et d'égout sanitaire du site du port de plaisance de Lachine - Dépense totale de 3 460 172,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-6602 - (3 soumissionnaires)

**20.029** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231037

Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et d'utilités publiques (CSEM) dans la rue Hochelaga, le boulevard Pierre-Bernard et l'avenue Dubuisson, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 18 611 509,35 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 429010 - (3 soumissionnaires)

**20.030** Contrat de construction

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231034

Accorder un contrat à Aménagement De Sousa - 4042077 Canada inc., pour des travaux de conduite d'eau principale et secondaire ( reconstruction et réhabilitation) , de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et d'utilités publiques (CSEM, Bell) dans le boulevard Henri-Bourassa du boulevard Pitfield à l'avenue Félix-Leclerc dans l'arrondissement de Saint-Laurent. Dépense totale de 39 575 119,55 \$ (contrat : 30 929 025,79 \$, contingences : 3 924 567,15 \$, incidences : 4 721 526,61 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 327401 - (5 soumissionnaires) / Autoriser un budget de revenus et de dépenses de 555 568,99 \$, taxes incluses (contrat entente : 505 062,72 \$ + contingences : 50 506,27 \$), pour les travaux de Bell intégrés dans le projet et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.031** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1226318003

Autoriser une dépense additionnelle de 1 070 085,68 \$ taxes incluses, à titre de contrat de base et de contingences, pour l'ajustement des honoraires professionnels dans le cadre du contrat accordé à Réal Paul Architecte inc. (CM20 0804) pour le projet de réfection du bâtiment administratif du Jardin botanique majorant ainsi la dépense totale du contrat de 1 566 303,74 \$ à 2 636 389,42 \$ taxes incluses

**20.032** Contrat de services professionnels

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1227000002

Autoriser une dépense additionnelle de 237 388,90 \$, taxes incluses (variation de quantités : 116 119,01 \$ + contingences : 121 269,89 \$), dans le cadre du contrat de services professionnels d'ingénierie accordé à CIMA+ s.e.n.c pour la conception du projet de réfection des structures du passage inférieur Christophe-Colomb/ Des Carrières (CM20 0396) majorant ainsi le montant total du contrat de 1 066 680,56 \$ à 1 304 069,44 \$ taxes incluses.

**20.033** Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1220805001

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Archipel architecture inc. et Bouthillette Parizeau inc., pour la fourniture de services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation des plans et devis ainsi que l'accompagnement durant le chantier pour le nouveau centre 9-1-1 du SPVM - site 1 - Dépense totale pour un montant maximal de 2 812 144,79 \$ taxes incluses -Appel d'offres public 21-19080 lot 1 - 4 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Élément de la sécurité publique qu'est le «centre d'urgence 9-1-1»

**20.034** Contrat de services professionnels

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1226686001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec Groupe ABS inc., Solmatech inc. et SNC-Lavalin inc. pour réaliser des études de caractérisation environnementales, des études géotechniques et des conceptions de chaussée dans le cadre de la réalisation des projets des arrondissements et des services corporatifs de la Ville de Montréal - Montant estimé : 6 537 531,39 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19127 - (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.035** Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231051

Conclure quatre (4) ententes-cadres de services professionnels d'une durée de trente-six (36) mois avec les quatre (4) firmes suivantes :Les Services EXP inc. (entente-cadre n°1: 2 447 352,10 \$, taxes incluses), Groupe Intervia inc. (entente-cadre n°2: 2 438 217,34 \$, taxes incluses), AECOM Consultants inc. (entente-cadre n°3: 1 528 477,59 \$, taxes incluses), FNX-INNOV inc. (entente-cadre n°4 : 1 103 265,61 \$, taxes incluses), pour des services en conception pour le maintien et la gestion de la mobilité dans le cadre des programmes de réfection et de développement d'infrastructures routières d'égout, d'aqueduc, de chaussée, de trottoir, de piste cyclable et d'éclairage de rues, de signalisation lumineuse et de réaménagement sur le territoire de l'agglomération de Montréal - avec une option de renouvellement pour deux (2) périodes additionnelles de douze (12) mois chacune - Appel d'offres public n° 22-19269 - (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.036** Contrat de services professionnels

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1226294001

Conclure une entente-cadre avec la firme FNX-INNOV inc. pour des services professionnels pour la gestion, la validation de la conception et la surveillance pour le projet de conversion de l'éclairage de rue, pont et tunnel aux DEL à la Ville de Montréal, pour une durée de 48 mois, avec une option de prolongation de 12 mois - Montant de l'entente : 1 690 132,50 \$, taxes incluses incluant 1 408 443,75 \$ en honoraires professionnels et 281 688,75 \$ en déboursés - Appel d'offres public 22-19191 - (1 soumissionnaire)

**20.037** Entente

CE Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1229443002

Approuver une entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Cité de Dorval pour certaines activités liées à l'installation de compteurs d'eau selon le Règlement sur la mesure de la consommation de l'eau dans les immeubles utilisés ou destinés en partie ou en totalité à des fins non résidentielles (RCG 07-031)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.038** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1227229001

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et la Section de Montréal d'Ikebana International en vue de l'exposition intitulée « 50 printemps », les 11 et 12 juin 2022 au Pavillon japonais du Jardin botanique de Montréal

**20.039** Immeuble - Acquisition

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1228290002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Société immobilière Peluso inc., un immeuble d'une superficie de 648,6 m<sup>2</sup>, situé au 2500, rue Rachel Est, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, à des fins de logement abordable, pour la somme de 2 452 000 \$, plus les taxes si applicables / Concrétiser l'acquisition de l'immeuble préempté et approuvé par résolution CE21 0012

**20.040** Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1227840001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 526 170 \$ à divers arrondissements et organismes de loisirs, communautaires ou culturels, dans le cadre du Programme La pratique artistique amateur : vers une citoyenneté culturelle dans les quartiers 2021-2022 de l'Entente sur le développement culturel de la Ville de Montréal MCCQ/Ville 2021-2024 (EDCM)

**20.041** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229461005

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 2 125 001 \$ à différents organismes, pour la période de juillet 2022 à mars 2023, pour la réalisation de 21 projets en itinérance, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les 21 projets de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.042** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1228351001

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$ à l'Institution Royale pour l'Avancement des Sciences (Université McGill) visant la participation de la Ville de Montréal au programme Laboratoire sur les politiques publiques (Policy Lab) dans le cadre du programme de maîtrise en politiques publiques de l'École Max Bell pour la période 2022-2023 / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.043** Contrat de construction

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1228177003

Exercer l'option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 368 277, 72 \$, taxes, incluses, dans le cadre du contrat accordé à Les Terrassements Multi-Paysages inc., pour le lot 1, pour la construction de divers travaux mineurs en architecture de paysage dans les parcs-nature (CG20 0261), pour une période de 12 mois (29 mai 2022 au 28 mai 2023), majorant ainsi le montant total de la dépense de 736 555,42 \$ à 1 104 833,14 \$, taxes incluses.

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.044** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'habitation - 1229499002

Accorder un soutien financier d'un montant maximal de 4 800 000 \$ à l'organisme à but non lucratif Afrique au Féminin pour la réalisation d'un projet de 9 chambres dans l'arrondissement de Villeray-St-Michel-Parc-Extension, dans le cadre de la deuxième phase de l'initiative pour la création rapide de logements (ICRL) / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle - 1225890002

Approuver les modifications proposées à la « Politique de données ouvertes de la Ville de Montréal » et à la « Directive sur la gouvernance des données »

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de l'habitation - 1228399002

Adopter une résolution du conseil d'agglomération de Montréal désignant les immeubles sur lesquels le droit de préemption est exercé et qui peuvent être ainsi acquis aux fins de logement social

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'habitation - 1228399001

Adopter une résolution du conseil municipal de Montréal désignant les immeubles sur lesquels le droit de préemption est exercé et qui peuvent être ainsi acquis aux fins d'habitation

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'expérience citoyenne et des communications , Direction de l'expérience citoyenne  
- 1224471001

Approuver les projets lauréats supplémentaires de la première édition du budget participatif de Montréal, issus de la bonification de l'enveloppe de 15 M\$

### 30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1227317016

Approuver des initiatives culturelles et autoriser l'occupation du domaine public du 8 juin 2022 au 25 septembre 2022

**30.006** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229591001

Mandater le Service de la diversité et de l'inclusion sociale pour constituer un comité de pilotage pour la démarche « Municipalité amie des aînés-es » (MADA) 2023-2025 / Approuver le mandat et la composition du comité de pilotage

**30.007** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'Espace pour la vie , Biosphère - 1229442001

Autoriser la disposition à titre gratuit de l'item muséal « voiture électrique Zenn » en faveur du Musée de l'automobile d'Oshawa

**30.008** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1222811001

Autoriser la dépense relative au déplacement de Mme Maja Vodanovic, mairesse de l'arrondissement de Lachine et membre du comité exécutif, responsable de la concertation avec les arrondissements et de l'eau, à St. Catharines, Ontario, du 20 au 24 juin 2022, afin d'assister à l'Assemblée générale annuelle de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent. Montant estimé : 2 355,29 \$

**30.009** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1229608001

Autoriser la dépense estimée à 3 236,65 \$ relative au déplacement de Mme Dominique Ollivier, du 23 juin au 4 juillet 2022, présidente du comité exécutif, afin de participer à l'assemblée générale annuelle de l'Association internationale des maires francophones (AIMF) qui se tiendra à Abidjan (Côte d'Ivoire)

**30.010** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1221516001

Autoriser la dépense relative au déplacement de M. Luc Rabouin, maire de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal et membre du comité exécutif responsable du développement économique et commercial, de l'innovation, du savoir et du design, à Toronto, du 20 au 21 juin 2022, afin de participer à la conférence Collision 2022. Montant estimé : 1 235,10 \$

**30.011** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1220843002

Ratifier la dépense de 1 237,40 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, du 16 au 21 mai 2022, à New York City (États-Unis), dans le cadre du Forum des migrations internationales (IMRF) et du Leadership Board organisé par le Mayors for Migration Council

**30.012** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de police de Montréal - 1224974003

Autoriser un budget additionnel de 760 000 \$ en provenance des dépenses contingentes pour l'année 2022, afin d'augmenter la banque d'heures prévues pour les cadets policiers pour l'année 2022

**30.013** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382001

Majorer d'un montant de 19 700,63 \$ équivalent aux taxes de vente, la réclamation d'auto-assurance prévue par la résolution CE22 0772

**30.014** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'approvisionnement, Direction architecture et développement d'affaires - 1229587001

1) Déclarer inadmissibles, pour une durée de cinq (5) ans, Dominic Colubriale, Services Ricova inc., Ricova Lachine inc., Ricova RSC inc. et Ricova International inc., à tout appel d'offres, tout sous-contrat et à toute possibilité de conclure un contrat de gré à gré avec la Ville de Montréal, pour avoir contrevenu à l'article 14 du Règlement sur la gestion contractuelle et ce, à compter de la date de la résolution du comité exécutif; 2) Inscrire les noms de Dominic Colubriale, Services Ricova inc., Ricova Lachine inc., Ricova RSC inc. et Ricova International inc., au Registre des personnes inadmissibles ou ayant contrevenu au Règlement sur la gestion contractuelle pour toute la durée des sanctions; 3) Prendre acte de l'inadmissibilité de toute personne liée à Dominic Colubriale, au sens du paragraphe 9° a) de l'article 1 du Règlement sur la gestion contractuelle, ainsi que de toute personne pour laquelle il agissait lors de la contravention; 4) Inscrire le nom de toute personne liée à Dominic Colubriale au sens du paragraphe 9° a) de l'article 1 du Règlement sur la gestion contractuelle ainsi que de toute personne pour laquelle il agissait lors de la contravention au registre des personnes inadmissibles ou ayant contrevenu au Règlement sur la gestion contractuelle pour toute la durée de la sanction; 5) Permettre, en vertu de l'article 28 du Règlement sur la gestion contractuelle, la poursuite de l'exécution des contrats avec Services Ricova Inc. qui découlent des appels d'offres publics 17-5849 et 19-17343 et cela jusqu'à la finalisation de l'analyse sur la recommandation du BIG de résilier ces contrats; 6) Permettre, en vertu de l'article 28 du Règlement sur la gestion contractuelle, la poursuite de l'exécution des autres contrats en cours avec Services Ricova Inc. qui découlent des appels d'offres publics No. 20-18152, No. 20-18360 et No. 20-18364 lesquels sont actuellement en cours d'analyse.

## 40 – Réglementation

### 40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1221643001

Édicter une ordonnance pour le Biodôme, l'Insectarium, le Jardin botanique et le Planétarium Rio Tinto Alcan, en vertu de l'article 136 du Règlement sur les tarifs (22-004) et une ordonnance pour la Biosphère, en vertu de l'article 93 du Règlement sur les tarifs (RCG 22-003), afin de permettre l'accès gratuit à 9 000 familles montréalaises à faible revenu pour une visite à l'une ou l'autre des institutions d'Espace pour la vie

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 40.002 Règlement - Adoption

CM Service de la concertation des arrondissements, Direction projets programmes et systèmes - 1223948001

Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur de la ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002) / Offrir aux conseils d'arrondissements, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de poser, à la demande d'un conseil d'arrondissement, les actes nécessaires à la cession d'un terrain à un centre de service scolaire ou à l'acquisition d'un terrain à cette fin à même les contributions pour fins de parc obtenus en vertu du Règlement 17-055

### 40.003 Règlement - Adoption

CG Service de l'habitation - 1228399003

Adopter le projet de règlement intitulé : Règlement modifiant le règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de logement social (RCG 20-013)

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

### 40.004 Règlement - Emprunt

CM Commission des services électriques, Bureau du Président de la commission - 1225380001

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 213 801 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau souterrain de conduits ainsi que de travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens dans les limites de la Ville de Montréal, sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM)

**40.005** Règlement - Emprunt

CM Service de l'expérience citoyenne et des communications , Direction de l'expérience citoyenne  
- 1223267002

Adopter le Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 10 000 000 \$ afin de financer les projets d'immobilisation municipaux réalisés dans le cadre du budget participatif de Montréal (21-035) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 25 000 000 \$

**40.006** Règlement - Emprunt

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Bureau de projet et des services administratifs - 1225373002

Adopter un règlement d'emprunt intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 75 179 000 \$ afin de financer des travaux de protection des immeubles municipaux »

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**40.007** Règlement - Emprunt

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Bureau de projet et des services administratifs - 1225373003

Adopter un règlement d'emprunt intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 186 045 000 \$ afin de financer les travaux de protection des immeubles municipaux »

**40.008** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1228986003

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement 533-82 de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue

**40.009** Règlement - Adoption

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1224435002

Abroger la résolution CG19 0626, adoptée le 19 décembre 2019, concernant l'avis de motion et dépôt du règlement modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) et adopter un règlement modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005), par lequel la Ville retire de la liste des équipements d'intérêt collectif, 15 terrains, situés dans le Technoparc, dans l'arrondissement de Saint-Laurent et localisés dans l'écoterritoire la coulée verte du ruisseau Bertrand

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Écoterritoires

**40.010** Règlement - Urbanisme

CG Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1215092003

Adopter, sans changement, en vertu du paragraphe 4, de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, un règlement autorisant la transformation et l'occupation de résidences pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur le lot 6 333 058, localisées entre les rues Théodore et Saint-Clément

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CE Service de l'habitation - 1217252003

Prendre acte du dépôt du document Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels : Bilan final 2005-2021

### 60.002 Dépôt

CG Service de l'habitation - 1220498001

Déposer le bilan sur le Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables en date du 31 décembre 2021

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

### 60.003 Dépôt

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1224368004

Prendre acte du dépôt des états financiers 2021 de BIXI Montréal

### 60.004 Dépôt

CE Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1227903007

Prendre acte du rapport des décisions déléguées rendues, par un fonctionnaire de niveau A, relatif aux contrats de location et d'aliénation d'immeubles conclus, entre le 1er avril au 30 avril 2022, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

### 60.005 Dépôt

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1227665004

Déposer le rapport du comité d'audit de la Ville aux conseils sur les constatations et recommandations du Bureau du vérificateur général

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance